



# WHAT'S UP, OITA!

世界で活躍する県人会員と留学生OB、大分県関係者の皆さま方に、大分の「今」をお伝えます。

## 臼杵市がユネスコ食文化創造都市の認定へ一歩前進



多彩な臼杵の食文化

臼杵市は、これまで先人が大切に培ってきた醸造業や郷土料理などの食文化に加え、近年取組を始めた有機農業や地産地消の推進など、魅力的な食文化に溢れるまちです。市では、こうした多様な食文化の継承や、産業の更なる振興、新たな食産業の創出などを図るため、食文化部門で「ユネスコ創造都市ネットワーク」への加盟を目指しています。

今年は2年に1度のユネスコによる公募の年で、食文化の推進に向けた更なる取組を進めています。6月には臼杵市の食文化の魅力が評価され、パリのユネスコ事務局に申請するために必要な日本ユネスコ国内委員会からの推薦を得ることができました。現在はユネスコ事務局が申請書の審査を行っており、10月下旬に審査結果が公表される予定です。

### — 誇るべき臼杵の食文化3選 —

#### 発酵・醸造業



(カニ醤油)

400年を超える歴史を持つ臼杵の主要産業。中でも、味噌・醤油の生産量は全国屈指であり、両方を同等の規模で生産するのは全国でも珍しい。

#### 郷土料理



(きらすまめし)

質素儉約を旨とする「きらすまめし」や「黄飯」などの郷土料理は、江戸時代から現在まで市民に愛され続けている、先人の知恵から生まれた創造的料理。

#### 循環型農業



(臼杵市土づくりセンター)

健全な土づくりを目的に製造する完熟堆肥「うすき夢堆肥」は、エコシステムの確立を後押し。同時に化学肥料などに頼らない農産物の独自認証制度を有し、土壌と市民の健康を支援。

# 食文化を活かした産業振興を目指すプロジェクト(抜粋)

食文化創造都市として、多様な食文化を活かした本市産業の振興を目指し、農林漁業者や食品加工、飲食、観光、教育研究機関などと連携し、先導的なプロジェクトを実施しています。

## 「臼杵食文化アーカイブ」プロジェクト



臼杵市の食文化をアーカイブ（保存記録）としてまとめ、冊子、ウェブサイト等により広く情報発信するとともに、市内飲食店等に提供するなどし、活用推進を図ります。

例) 有識者・文献調査の実施、調査報告書、啓発資料の作成 等

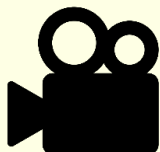
## 「臼杵食文化ものがたり」プロジェクト

市民や観光客などに対し、本市ならではの食の魅力を伝えることができる語り手の育成プログラムを構築します。

例) プログラムの立案、観光、歴史、味噌醤油、酒等の講座運営



## 「臼杵食文化映画祭」プロジェクト



市民の食文化に対する意識向上を目的に、まちなかで「食」をテーマにした映画を複数上映する映画祭を開催します。

例) 臼杵市や山形県鶴岡市（※）が舞台になった食関連映画の上映

（※）山形県鶴岡市・・・日本で唯一食文化部門でユネスコ創造都市ネットワークに加盟している自治体

## ＼ これまでの活動 ＼

### パルマの食材が楽しめるフェア



市民に食文化推進の取組を広く知っていただけるよう、市内イタリア料理専門店と共に、ユネスコ創造都市ネットワークの食文化部門の幹事都市であるイタリアのパルマの食材を使った料理が楽しめるフェアを開催。市内外から多くの来店があり、大盛況に終わりました。

### 幅広い世代で盛り上げる臼杵の食文化



大分県立鶴崎高等学校の生徒が授業の一環として臼杵の食文化を学習したり、大分県立津久見高等学校の生徒向けに臼杵の食文化を紹介したりと、市内のみならず県内広域で臼杵の食文化に関する機運醸成の取組も。

## Discover Japanで紹介されました！

日本の豊かな文化を、現代人が楽しめるエンターテイメントとして発信するメディア。

主に健全な土づくりを基本とした「臼杵市土づくりセンター」や「ほんまもん農産物」に関する取組や、今でも市民に愛される郷土料理などに関する臼杵市の食文化の魅力をもSDGsの視点からまとめた記事。



前編



後編

## 臼杵食文化創造都市推進協議会

食文化創造都市振興を目的に市内の食関連産業従事者などを構成員として設立した協議会。



公式HP <https://gastronomy-usuki.com/>





## 自然と温泉のまち～九重～ ゆったり、ゆったりした時間が感じられる場所

九重町は、その多くの地域が阿蘇くじゅう国立公園や耶馬日田英彦山国定公園に一部指定されています。豊富な温泉、地熱などの資源に加え、渓谷や名瀑などが四季折々で表情を変える観光地です。

### 九重“夢”大吊橋



標高777mの渓谷に架かる長さ390m、高さ173mの吊橋で日本一の高さを誇ります。橋上からは、「日本の滝百選」にも選ばれた「震動の滝」を望めます。

### タデ原湿原



面積約38ha、標高1,000mに位置する国内最大級の間湿原です。木道が整備されており、四季折々の花や草木を歩きながら鑑賞することができます。

### 九重“夢”温泉郷

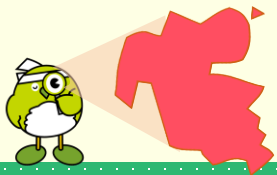


「おんせん県おおいた」の中でも豊富な湯量を誇り、泉質や効能の異なるバリエーションに富んだ温泉が町内各所に点在しています。

### 九重マスコットキャラクター ミヤちゃん



初夏にくじゅう連山をピンク色に染めるミヤマキリシマ。そのミヤマキリシマの妖精「ミヤちゃん」



# 県内のニュース(8月)

## 8/5(木) 大分駅に府内戦紙の山車登場

### 「七夕まつり」始まる

大分の夏の風物詩、「第40回大分七夕まつり」が4日から始まりしました。新型コロナウイルスの感染拡大の影響により歩行者天国や花火大会は中止。要町のJR大分駅府内中央広場に府内戦紙(ぱっちゃん)の山車が登場し、市内5社の神社のみこしの展示や七夕飾りつけなどが行われました。府内戦紙実行委員長の河野健太さんは「市民に府内戦紙を忘れて欲しくないとの思いで、今できることをした。来年こそは開催したい」と話していました。

## 8/17(火) 「シャインマスカット」輸出拡大へ

### 大分県農協が台湾向け輸送試験

県農協は高級ブドウ「シャインマスカット」の台湾向け輸出拡大を目指し、輸送試験を実施しています。包装資材の異なる商品を複数送って現地で状態を確認し、鮮度維持に有効な資材を検討。日本国内と需要期が異なり、高値での取引も期待できるため、輸送体制を整えて売り込みを強化したい考えです。今回の試験は農林水産物の海外輸出を支援する国の補助金を活用し、県農協が企画しました。協力した農園代表の和泉陣さん(46)は1・3ヘクタールの規模でシャインマスカットを栽培し、5年前から香港に出荷。「国内は盆需要が多いが、中華圏では中秋節で求められる。受給バランスが安定するのは産地にとっていいこと。海外で評価が高ま

れば、ブランド価値も上がる」と期待を寄せています。

県農協では、台湾の残留農薬基準をクリアし、昨年から試験的に75キロを送っていますが、富裕層を中心に好評でした。

中華圏で需要が増える春節(旧正月)にも出せるよう、秋に収穫したシャインマスカットを年明けまで冷蔵保存する試験にも取り組む予定です。

## 8/20(金) 別府市内の中学生が「体験留学」

### APU学生が学習支援、英語力向上を図る

別府市内の中学生が英語力の向上や国際文化への理解を図る「中学生大学キャンパス体験留学」が17・18日に、別府西中学校でありました。

外国語指導助手(ALT)3人が指導役を務め、立命館アジア太平洋大学(APU、以下APU)の留学生4人が学習を支援し、中学生24人が参加しました。

生徒は英語で自己紹介や別府市の魅力を紹介する文章作りにも挑戦。留学生による母国の文化紹介に聞き入り、「一番人気のある料理は」「有名な観光地はどこですか」などと英語で質問しました。

国際観光都市の別府を支える人材を育成しようと、市教委が2019年に始めた体験留学。19年はAPUで宿泊もしましたが、20年は新型コロナウイルスの感染拡大で中止。今年も宿泊は取りやめています。

※国際政策課にて新聞等を元に作成

## ふるさとギャラリー

姫島村



姫島盆踊り

アサギマダラ



日出町



日出城址から

別府湾ちりめん



# ノジ in おおいた

国際交流員の日常 vol.8



作: ノ ジョン 盧 知榮

(Noh Jiyong)

<特集> ノジの  
日本語ものがたり ③  
-最終話-



1

たった一文だったけど、生まれて初めて  
日本語でやりとりができたことは  
本当…嬉しくて嬉しくて、



今私  
日本語で  
会話したの?  
マジやばい

5

日本語勉強の真っ最中だった時期に、  
(ハーフとは言え)始めて日本人に会い

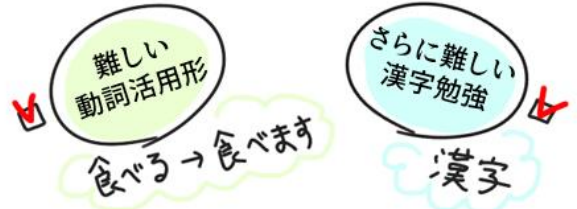


やべえ  
日本人初めてや

どうしょ  
日本語で  
話すべきなん  
???

2

いつかまたS君に出会うときは、  
日本語がぺらぺら話せるよう  
日本語勉強を頑張り続けたら、



難しい  
動詞活用形

食べる → 食べます

さらに難しい  
漢字勉強

漢字

6

非常に緊張していた私は自分の知っている  
あらゆる日本語を使って質問した…



くるま、  
おもしろい…?

※くるまの  
おもちゃのこと

3

大学で日本語を専攻し、  
日本大分で働く今のノジになった。



あと、  
それきり  
S君には  
会えて  
ないし

日本語が  
話せるように  
なってから  
英語バカに  
なっちゃった

完

7

が、それが通じたのだ…!!



うん〜

4



大学  
卒業した〜

2  
「ノジの  
日本語ものがたり」  
おわり!!

8



# from our Reporters 国際交流員！旬な情報をお届け！

## ●離任のごあいさつ●

長かったような短かったような3年間、ようやく終わりを迎えます。任用期間の満了により、9月12日をもって退任致します。

翻訳・通訳業務のみならず、語学教室や国際理解講座といったイベントを通して幅広い年齢層と様々な分野で活躍する人々に出会い、幅広く国際交流に取り組みました。

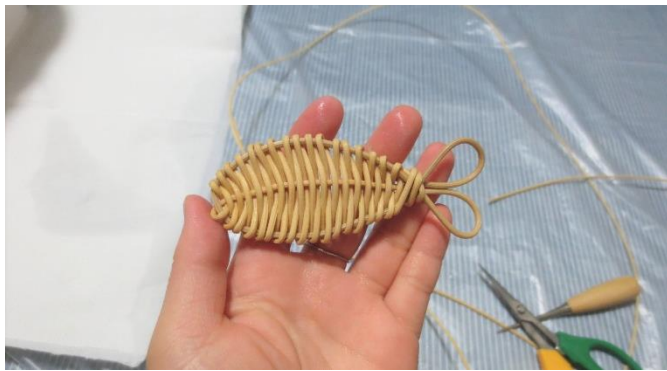
特にラグビーワールドカップ2019日本大会の期間中、国際的な活力と賑わいにあふれた大分の町並みは、印象的な思い出になりました。また、本情報誌の作成をきっかけに県内各地の文化と自然を満喫でき、楽しくて充実した日々を送ってきました。

初めての日本生活に不安を抱えましたが、職場と地元の住民からサポートもあり、少しずつ暮らしに慣れていけました。

現在、新型コロナウイルス感染拡大状況下で移動が制限される生活が続いていますが、離れ離れになっている時こそ、かつてない国際交流に向け力を入れて参りたいと意を強くしています。

これから「おんせん県おおいた」を離れても、今まで支えてくれた皆さんの温かい心を忘れず、ご健勝とご活躍をお祈りします。

Xie Xin Lan  
オーストラリア国際交流員 シエ シンラン



去年、コロナ禍の影響により来日できず、おうち時間を過ごしていたとき、新しい趣味ができました。

「ラタン工芸」といい、ヤシ科の植物の「藤（ラタン）」を使って籠を編んだり、小物を作ったりすることで、竹細工にも似ています。

上手ではありませんが、昔から何かを作ったり、絵を描いたりすることが好きでしたが、完成品はいつも飾りものだったので、時間が経って捨てるが多かったです。

しかし、ラタン工芸は実際に使えるコースターや籠等が作られるため、とても魅力的に感じました。一つ一つ編んでいくと夢中になれるので、暇つぶしにもなります。

好きな形に作って、好きな色に染められるので、一から十まで自分次第の素敵な趣味です。

Noh Jiyoung  
韓国国際交流員 盧 知榮



## あなたの活動を世界に紹介しませんか？

県人会の活動（懇親会等）や留学生OBの近況など、世界中の大分県関係者に紹介したい話題をお寄せください！

（様式は任意です）

【記事提供／お問い合わせ先】

国際政策課 担当：千原、キム

【Mail】 [a10140@pref.oita.lg.jp](mailto:a10140@pref.oita.lg.jp)



(公社)ツーリズムおおいた

最新の観光情報は  
こちらのHPを  
ご覧ください！

